

# صحيفة بيانات السلامة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

FIRETEX M95 Epoxy Intumescent - Base

: كود المنتج

M95B

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

: استخدامات المادة

الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.

:

لل استخدام الصناعي فقط.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams Protective & Marine  
Tower Works  
Kestor Street  
Bolton  
BL2 2AL  
United Kingdom  
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company  
Inver France SAS  
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102  
Thouars CEDEX  
France

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

hse.pm.emea@sherwin.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

: رقم الهاتف

111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

العمرد

+870-8200 418

الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

[CLP/GHS] 1272/2008 رقم (الاتحاد الأوروبي) REACH رقم 1272/2008

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

Skin Sens. 1, H317

H360FD (الخصوصية والجنين)

Aquatic Chronic 2, H411

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للاضافة 1272/2008 (EC) المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

**القسم 2: بيان الأخطار****2.2 عناصر الوسم**

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يتلف الخصوبة. قد يتلف الجنين.

سيء للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. البس قفازات واقية. البس ملابس واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأنسجة الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.

في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): انزع الملابس الملوثة فوراً. يُشطف الجلد بالماء.

الاستجابة :

التخزين :

التخلص من النفاية :

مكونات خطرة :

Boric Acid

Epoxy Polymer

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidylether  
Ethylhexyl Glycidyl Ether

عناصر التوسيم التكميلية :

تحتوي مكونات إيبوكسيدة. قد يحدث تفاعل تحسسي. لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

المُلحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخانط وحالات معينة خطيرة

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

**2.3 الأخطار الأخرى**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

خطر الاحتراق التلقائي. يجب ترتيب رذاذ الغبار والقماش وغيرها من المواد العضوية الملوثة ووضعها في حاوية معدنية مغلقة. تخزن في مكان مقاوم للحرق.

**القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات****3.2 خليط :**

النوع	تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة] (CLP)	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	H360FD , 1B .Repr (الخصوصية والجنين)	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119486683-25 المفوضية الأوروبية: 233-139-2 خدمة الملخصات الكيميائية (CAS) 10043-35-3 : فهرست: 005-007-00-2 المفوضية الأوروبية: 500-033-5 خدمة الملخصات الكيميائية	Boric Acid
[1]	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25		Epoxy Polymer

## القسم 3: الترکیب/معلومات عن المكونات

Phenol, polymer with formaldehyde, glycidylether	25068-38-6: (CAS) 603-074-00-8: فهرست خدمة المخلصات الكيميائية 28064-14-4: (CAS)	$\geq 10 - \leq 25$	Aquatic Chronic 2, H411  Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	[1]
Ethylhexyl Glycidyl Ether	المفوضية الأوروبية: 219-553-6 خدمة المخلصات الكيميائية 2461-15-6: (CAS)	$\leq 10$	Aquatic Chronic 2, H411  Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	[1]
Xylene	# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 خدمة المخلصات الكيميائية 1330-20-7: (CAS) فهرست: 601-022-00-9	$< 10$	Aquatic Chronic 2, H411  Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066	[1] [2]
Methyl Ethyl Ketone	# REACH 01-2119457290-43 المفوضية الأوروبية: 201-159-0 خدمة المخلصات الكيميائية 78-93-3: (CAS) فهرست: 606-002-00-3	$\leq 3$	Aquatic Chronic 2, H411  Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	[1] [2]

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر  
كاملًا.

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتراكيز المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقة، سامة، ومتراکمة بیولوجیا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراکم البیولوچی (vPvBs) أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التنبیغ.

## النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي  
[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] المادة تقى بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمتراکمة حیویا (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[4] المادة تقى بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراکم البیولوچی (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر

[5] مادة مقافلة فقاً مكافئاً

[6] افصاح إضافي وفقاً لسياسة الشركة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

## 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم  
لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.

لامسة العين : Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.

يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنقطاع التنفس أو لو : استنشاق  
حدثت سكتة تتنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزيل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. : ملامسة الجلد  
يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرقدات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يُراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر : الابتلاع  
المريض على التقييد.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة : حماية فريق الإسعافات الأولية  
، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوري عملية الإنعاش من الفم إلى الرئتين على  
خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

## 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والموجّل

**القسم 4: تدابیر الإسعاف الأولى**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتثبيرات صائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبى المركبى. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تسبب المذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسوى غير التحسسى والامتصاص خلال الجلد. إذا تناول السائل في الأعين، فقد يسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمِنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفوئوي والاتصال بالأعين.

بناءً على خواص المكونات الإبووكسيه وأخذًا في الاعتبار بيانات السمية للمحاليل المُتشابهة، قد يكون هذا المخلوط متحسنًا ومهدجًا للجلد يحتوى على مكونات إبووكسيه ذات وزن جزيئي منخفض تسبب تهيج الأعين والأغشية المخاطية والجلد. ملامسة الجلد المتكررة قد ينشأ عنها تهيجاً وتحسساً، ومن الممكن أن يصبح ذلك تحسس متصالب مع الإبووكسيات الأخرى. يتوجب تجنب ملامسة الجلد للمخلوط أو التعرض لرذاذه أو ضبابه أو أيخرته.

تحتوي المكونات  $700 \geq \text{weight molecular average (number resin epoxy; bisphenol-A-(epichlorhydrin) :product reaction)}$  . قد يحدث تفاعل تحسسي.

**4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة**

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند شوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

**القسم 5: تدابير مكافحة النار****5.1 وسائل الإطفاء**

نوصي بـ: رغوة مُقلومة للكحول، ثاني أكسيد الكربون، مساحيق.

لا تستخدم المياه النفاية.

**5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط**  
سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

**5.3 نصائح لمكافحة الحريق**

يراعى تبريد الحاويات المُعلقة المعرّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو اللازمة لعمال الإطفاء  
يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفى ذاتيا SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كلاماً.

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض****6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهدئة المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. ثراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية : للأفراد من خارج فريق الطوارئ المدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.  
إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسعفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما ينفق واللوائح المعهود بها محلياً، إذا : **6.2 الاحتياطات البيئية**  
تسبب المنتج في تلوث البحيرات، أو الأنهر أو المجرى.

يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما ينفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضل أن يجري تنظيفها بأحد المُنظفات. يُراعى تجنب استخدام المذيبات.

: **6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف**  
انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

: **7.1 احتياطات المناولة المأمونة**  
يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.  
علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشعاع الأخرى. ويجب بتوفير مستوى مناسب من الحماية للأجزاء الكهربائية.  
قد يُشحّن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرضي دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى.  
على عمال التشغيل أن يرتديوا أحذية وملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهم. لا يجوز استخدام أية أدوات ثحِّيث شرًّا.  
يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشيء عن استخدام ورق الصنفراة.  
يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).  
يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط، فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً.  
يراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.  
يراعى الامتنال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.  
معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار  
الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجيرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاس مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

: **7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**  
خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.  
ملحوظات على التخزين المشترك

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.  
معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يُراعى الالتزام بتحذيرات الملصق. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال، من نوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة المأومة المؤثرة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.  
يُحفظ في الحاوية الأصلية المغلقة في درجات حرارة بين 0° و 30°.

**7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة**

غير متوفرة.

غير متوفرة.

: توصيات

: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

سوف تؤدي المعايير القياسية الجيدة للتنظيف/الترتيب الداخلي والخلص الدوري من مواد الفضلات والصيانة الدوري لمرشحات كابينة الاسبراي جمِيعاً إلى الحد من مخاطر الاشتعال المفاجئ وغيرها من مخاطر الحريق.

**القسم 7: المناولة والتخزين**

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية.

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغى الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

**8.1 بارامترات التحكم****حدود التعرض المهني**

## اسم المكوّن/المنتج

## قيم حد التعرُّض

Xylene	<b>WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 8/2018).</b> تختص عن طريق الجلد. : 441 مج / م <sup>3</sup> STEL : 50 جزء من المليون 8 ساعات. : 220 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : 100 جزء من المليون 15 دقيقة.
Methyl Ethyl Ketone	<b>WELs EH40/2005 (المملكة المتحدة (UK), 8/2018).</b> تختص عن طريق الجلد. : 899 مج / م <sup>3</sup> STEL : 300 جزء من المليون 15 دقيقة. : 600 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. : 200 جزء من المليون 8 ساعات.

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتثنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التفصصية الواقية. تتبع الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة. يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهويتها بشكل مماثل.

**DNELs/DMEls**

اسم المكوّن/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات
Xylene	DNEL	طويل المدى جلدي	180 مج / كجم / اليوم / bw	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	108 مج / كجم / اليوم / bw	السكان عامة [البشر عن طرق البيئة]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	77 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	14.8 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [البشر عن طرق البيئة]	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	174 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	174 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [مستهلكون]	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	1161 مج / كجم / اليوم / bw	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	600 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
Methyl Ethyl Ketone	DNEL	طويل المدى جلدي	412 مج / كجم / اليوم / bw	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	106 مج / م <sup>3</sup>	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	31 مج / كجم / اليوم / bw	السكان عامة [مستهلكون]	مجموعى

**PNEC**

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

اسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
Xylene	ماء عنبر مياه البحر رواسب المياه العذبة محطة معالجة مياه الصرف التربة رواسب المياه البحرية ماء عنبر مياه البحر محطة معالجة مياه الصرف	0.327 مج / لتر 0.327 مج / لتر 12.46 مج / لتر 6.58 مج / لتر 2.31 مج / كجم 12.46 مج / لتر 55.8 مج / لتر 55.8 مج / لتر 709 مج / لتر 284.7 مج / كجم طن	- - - - - - - - - -
Methyl Ethyl Ketone	راسب التربة تسنم ثانوي	من الوزن الساكن 22.5 مج / كجم 1000 مج / كجم	- - -

**8.2 ضوابط التعرض**

يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية : **الضوابط الهندسية المناسبة محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء.** إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأبخرة المُذابيات دون حدود التعرض المهني، يجب ارتداء حمامة تنفسية ملائمة.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

**تدابير الحماية الفردية**

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

يُراعى استخدام واقيات سلامه الأعين المخصصة لحمايتها من تتأثر السوائل.

**حماية للجلد**

**:** حماية يدوية Wear suitable gloves tested to EN374.

**:** قفازات

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات.

زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.

ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُزنّت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتزدّر أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الحlad المعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ

في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما :

يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة،

ارتدى ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول

وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة

ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأذنية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

**:** حماية تنفسية :methods Application

roller or Brush :type Filter (EN14387) P2 A2.

براعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو مغذي بالهواء يفي بالمقاييس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

**:** ضوابط التعرض البيئي

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم وأعتبرات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيحة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

**القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية****9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية****المظاهر**

سائل.

بيضاء.

الطلاء

غير متوفّر (لم يتم اختباره).

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

78°

: الحالـة الفـيـزيـانـيـة	[Cup Closed Pensky-Martens] [Kأس مغلـق: 12 °]
: اللـون	5.6 (خلات البوتيل = 1)
: الرـاحـة	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: عـنـبة الرـاحـة	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: pH	LEL: 1% (Xylene, mixed isomers) UEL: 10% (Methyl Ethyl Ketone)
: نقطـة الانـصـهـار/نقطـة التـجمـد	12.1 كيلوباسكار [عند 20 درجة مئوية] [الهواء = 1] = 2.48
: نقطـة الغـليـان الأولـيـة ونـطـاق الغـليـان	1.3
: نقطـة الـومـيـض	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: مـعـدـل التـبـخـر	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: القـابلـيـة لـلـلـلـهـابـ (ـمـادـةـ صـلـبـةـ، غـازـ)	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: الحـدـود العـلـىـ/الـدـنـىـ لـقـابلـيـةـ الاـشـتعـالـ أوـ الـانـفـجـارـ	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: الضـغـط البـخارـي	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: الكـثـافـةـ الـبـخارـيـةـ	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: الكـثـافـةـ النـسـبـيـةـ	كـيـنـمـاتـيـ (40 °): < 0.205 cm <sup>2</sup> /s
: الذـوـبـانـيـةـ (ـنـيـاتـ)	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: معـاـمـلـ تـفـرـيقـ الـأـوـكـتاـنـولـ/ـالـمـاءـ	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: درـجـةـ حـرـارـةـ الاـشـتعـالـ الذـاتـيـ	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: درـجـةـ حـرـارـةـ الـانـحلـالـ	ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
: التـزـوجـةـ	ثـبـتـهـ فيـ ظـرـفـ الـمـناـولـةـ وـالـتـخـزـينـ الـمـوـصـىـ بـهـ (ـانـظـرـ القـسـمـ 7ـ).
: الخـواـصـ الـانـفـجـارـيـةـ	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
: خـواـصـ مـؤـكـسـدـةـ	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

ثبتـهـ فيـ ظـرـفـ الـمـناـولـةـ وـالـتـخـزـينـ الـمـوـصـىـ بـهـ (ـانـظـرـ القـسـمـ 7ـ).

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

لكي تلافي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكّدة، فلوبيات قوية، أحماض : **10.5 المواد غير المتفاوضة قوية.**

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكسيد النيتروجين.

**القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتتفاعل**

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الاطلاع على القسم 7: المناولة والتخزين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

**القسم 11: المعلومات السامة****11.1 معلومات حول الآثار السمية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتغطية (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبى المركبى. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.  
قد تسبب المذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسى غير التحسسى والامتصاص خلال الجلد.  
إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.  
الابتلاع قد يُسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.  
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفوبي والاتصال بالأعين.

بناءً على خواص المكونات الإيبوكسي وأخذًا في الاعتبار بيانات السمية للمحاليل المشابهة، قد يكون هذا المخلوط متحسّناً ومهيّجاً للجلد يحتوي على مكونات إيبوكسيية ذات وزن جزيئي منخفض تسبب تهيج الأعين والأغشية المخاطية والجلد. ملامسة الجلد المتكررة قد ينشأ عنها تهيجاً وتحسساً، ومن الممكن أن يصحب ذلك تحسّن مُتصالب مع الإيبوكسيات الأخرى. يتوجب تجنب ملامسة الجلد للمخلوط أو التعرض لرذاذه أو ضبابه أو أيخرته.

تحتوي المكونات على مكونات إيبوكسيية وأخذًا في الاعتبار بيانات السمية للمحاليل المشابهة، قد يُحدث تفاعلاً حساسياً.

**سمية حادة**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Ethylhexyl Glycidyl Ether Xylene	LD50 بالفم استنشاق غاز.	فأر فأر	7800 مج / كجم 5000 جزء من المليون	- 4 ساعات
	LD50 بالفم جلدي LD50 بالفم	فأر أرنب فأر	4300 مج / كجم 6480 مج / كجم 2737 مج / كجم	- - -
Methyl Ethyl Ketone	LD50 بالفم	فأر	2737 مج / كجم	-

**تقديرات السمية الحادة**

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي الاستنشاق (الغازات)	20247.06 مج / كجم 92032.08 جزء من المليون

**التهيج/التآكل**

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
Boric Acid	الجلد - مهيّج خفيف	إنسان	-	72 ساعات 1 mg 15	-
Epoxy Polymer	الأعين - مهيّج خفيف الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب أرنب	- -	100 mg 24 ساعات UI 500	-
Xylene	الجلد - مهيّج شديد الأعين - مهيّج خفيف الأعين - مهيّج شديد الجلد - مهيّج خفيف	أرنب أرنب أرنب فأر	- - - -	mg 2 ساعات 24 87 mg mg 5 ساعات 24 UI 60 ساعات 8	-
Methyl Ethyl Ketone	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة الجلد - مهيّج خفيف	أرنب أرنب أرنب	- - -	mg 500 100 % mg 14 ساعات 24 mg 500 ساعات 24	-

غير متوفرة.  
الاستحساس.

: الاستنتاجات/الملخص

**القسم 11: المعلومات السامة**

لا يتوفر بيانات.

: الاستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

التاثير على الجينات

لا يتوفر بيانات.

السرطنة

لا يتوفر بيانات.

السمية التنسالية

لا يتوفر بيانات.

القابلية على التسبب في المرض

لا يتوفر بيانات.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تبيج الجهاز التنفسي
Methyl Ethyl Ketone	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة متكرر (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 2	لم تحدد	لم تحدد

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

غير متوفرة.

: المعلومات الأخرى

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية****12.1 السمية**ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.  
يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المترافق عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة القاصيل.

التعريف	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	dubia Ceriodaphnia - magna Daphnia -	حاد LC50 45.5 مج / لتر ماء عنق حاد 133000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عنق	Boric Acid
48 ساعات	حيث الولادة	حاد 75 مج / لتر مياه البحر	Xylene
96 ساعات	السمك - major Pagrus -	مزن NOEC 6000 ميكروجرام / لتر ماء عنق	
أيام 21	براغيث الماء - magna Daphnia -	مزن NOEC 2100 ميكروجرام / لتر ماء عنق	
أيام 87	السمك - mykiss Oncorhynchus -	حاد 8500 LC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
48 ساعات	فشريات - pugio Palaemonetes -	حاد 13400 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عنق	Methyl Ethyl Ketone
96 ساعات	السمك - promelas Pimephales -	حاد EC50 500000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	
96 ساعات	الطحالب - costatum Skeletonema -	حاد EC50 5091000 ميكروجرام / لتر ماء عنق	
48 ساعات	براغيث الماء - magna Daphnia -	حاد 3220000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عنق	
96 ساعات	يرقات - promelas Pimephales -		

**12.2 الثبات والتحلل**

القيمة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
لا يتوفر بيانات.				

**القسم 12: المعلومات الإيكولوجية**

غير متوفرة.

الاستنتاجات/الملخص :

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
Xylene	-	-	بسربة
Methyl Ethyl Ketone	-	-	بسربة

**12.3 القدرة على التراكم الأحياني**

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
Epoxy Polymer	-	31	منخفض
Xylene	-	25.9 إلى 8.1	منخفض

**12.4 القابلية على التحرك عبر التربة**

(Koc) : مُعامل تقاسم التربة/الماء غير متوفرة.

غير متوفرة.

**12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء السمية والتراكم البيولوجي) والـvPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)**

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

**12.6 التأثيرات الضارة الأخرى** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلاوات ومجاري الصرف.

**القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها****13.1 طرق معالجة النفاية****المُنتَج**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و شريعت التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البلاوات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة : نعم.

(EWC) : قائمة النفايات الأوروبية waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11\*

يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية. يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي و الفيدرالي و مستوى الولاية. إذا اخالط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً و يجب تحديد الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

**التغليف**

ينبغي تجنب توليد النفايات أو القليل منها حيثما أمكن. يُنصح أن يعاد تدوير نفاية التغليف. يُنصح عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوثتها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

(EWC) : قائمة النفايات الأوروبية packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10\*

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. يُنصح الحذر عند متناوله الحاويات المفرغة التي لم تنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسخنها إلا إذا كانت قد ظفت تندليها داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلاوات ومجاري الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA			
14.1 رقم الأمم المتحدة	UN1263	UN1263	UN1263			
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT. Marine pollutant (Epoxy Polymer, Ethylhexyl Glycidyl Ether)	PAINT			
14.3 ملصق (ملصقات)/(فنا) (فنا) مخاطر النقل	 	3	 	3		3
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II			
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.			
معلومات إضافية	علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\leq 5$ لتر أو $\leq 5$ كغم. اشتراطات خاصة (C) 640 كود النقل D/E	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of $\leq 5$ L or $\leq 5$ kg. <u>Emergency schedules</u> F-E, S-E	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.			

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمة وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوائل الوسيطة (IBC) :

توصيات طرق الشحن المختلفة يتم ارفاقها بغرض الاطلاع، ولا تتضمن في الاعتبار حجم الحاوية. لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملاءمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عائق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المرتبطة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 ( تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH ) الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة لترخيص الملحق الرابع عشر لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُفَعَّلة للغاية

نوع المراجعة	رقم مرجع	الوضعية	خاصية داخلية المنشأ	اسم المكون
	ED/30/2010	مؤوصى بها	سامة إنجليناً	Boric Acid

مقصورة على المستخدمين المحترفين.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة

## لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

(EU) 2010/75 المحتوى من المركبات العضوية المتطرفة : 16.6 w/w 217 g/l

**القسم 15: المعلومات التنظيمية**توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللوائح الوطنية

لم يُجرِ تقییم السلامة الکیماویة.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

تشیر إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوضیم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتق

الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوضیم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا

الـ PNEC = ترکز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التسلیم المتعلق بتسجيل وتقییم وترخيص المواد الکیماویة (REACH)

vPvB = شدید البقاء وشدید التراکم البيولوجي

N/A = غير متوفرة

: المراجع ومصادر البيانات الأساسية

تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [التصنيف والتوضیم والتعبئة (CLP)]

الـ ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IMDG = البحريّة الدوليّة للبضائع الخطرة

يتفق و لانحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تشریع تقییم مواد کیمیائیة و تسجیلها و اقرارها

((REACH)), الملحق 2، بصيغته المعدلة بلانحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2015/830

TRANSLATED BE TO

additions &amp; amendments relative and ,EC/2008/98 Directive

TRANSLATED BE TO

Guidelines CEPE

**الاجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2008/1272 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)//التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]**

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 2, H225	على أساس معطيات الاختبار
Skin Irrit. 2, H315	طريقة الحساب
Eye Irrit. 2, H319	طريقة الحساب
Skin Sens. 1, H317	طريقة الحساب
(H360FD ,1B .Repr)	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 2, H411	طريقة الحساب

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً	H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
	H226	سائل وبخار لهوب.
	H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
	H312	ضرار عند ملامسة الجلد.
	H315	يسبب تهيج الجلد.
	H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
	H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
	H332	ضرار عند الاستنشاق.
	H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
	H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
	H360FD	قد يتألف الخصوبة. قد يتلف الجنين.
	H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
	H411	سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**القسم 16: المعلومات الأخرى**

نحوه التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)/ النظام المتوازن عالمياً (GHS)]	Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Aquatic Chronic 2, H411 Asp. Tox. 1, H304 EUH066 Eye Irrit. 2, H319 Flam. Liq. 2, H225 Flam. Liq. 3, H226 Repr. 1B, H360FD Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 STOT RE 2, H373 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	سمية حادة (جلدي) - الفئة 4 سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 خطر السمية بالشفط - الفئة 1 قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشقق. تلف العين الشديد/تبيح العين - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 السمية التالسلية (الخصوصية والجين) - الفئة 1 باء تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تبيح الجهاز التنفسى) - الفئة 3 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3
--	--	--

3

: تاريخ الطبع 21, مايو, 2020.

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة 21, مايو, 2020.

: تاريخ الإصدار السابق 26, مارس, 2020.

: في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يرجى مراجعة موروك للحصول على مزيد من المعلومات

: نسخة 9.04

**ملاحظة للقاريء الكريم**

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.